

PL - Podkładki antypoślizgowe na podeszwę butów

Podkładki antypoślizgowe na podeszwę butów zapewniają bezpieczeństwo chodzenia oraz chronią zółwki przed nadmiernym ścieraniem.

SPOSÓB UŻYCIA: Należy upewnić się, że podeszwa buta jest sucha i oczyszczona ze wszelkich zabrudzeń. Wyrównać podkładkę z podeszwą buta i w razie potrzeby, przyciąć do odpowiedniego rozmiaru. Oderwać papierową osłonkę, przykleić podkładkę do przedniej części podeszwy i mocno docisnąć.

OSTRZEŻENIE: Konieczne jest, staranne umieszczenie podkładek antypoślizgowych na podeszwach. Niezastosowanie się do wskazówek, może spowodować uszkodzenie obuwia i/lub uszkodzenie produktu, co może przyczynić się do powstania obrażeń. Plastikowe torby mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.

EN - Non-slip Pads for Shoe Soles

Non-slip pads for shoe soles ensure walking safety and protect the soles from excessive wear.

INSTRUCTIONS FOR USE: Make sure the shoe sole is dry and free of any dirt. Align the pad with the sole and, if necessary, trim it to the appropriate size. Remove the paper backing, attach the pad to the front part of the sole, and press firmly.

WARNING: Careful placement of the non-slip pads on the soles is necessary. Failure to follow the instructions may result in damage to the footwear and/or the product, which could lead to injuries. Plastic bags can be dangerous. To avoid the risk of suffocation, keep them out of reach of children and infants.

EE - Libisemisvastased Padjad Jalanõude Taldadele

Libisemisvastased padjad tagavad kõndimise ohutuse ja kaitsevad taldu liigse kulumise eest.

KASUTUSJUHEND: Veenduge, et jalanõu tald on kuiv ja mustusest puhas. Joondage padi talla külge ja vajadusel lõigake sobivusse suurusesse. Eemaldage paberist kate, kinnitage padi talla esiosale ja vajutage kindlalt.

HOIATUS: Libisemisvastased padjad tuleb hoolikalt paigutada taldadele. Juhiste eiramine võib põhjustada jalanõude ja/või toote kahjustusi, mis võivad kaasa tuua vigastusi. Plastkotid võivad olla ohtlikud. Lõmbumisohtude vältimiseks hoidke neid lastele ja imikutele kättesaamatus kohas.

LT - Neslystančios Pagalvėlės Batų Padams

Neslystančios pagalvėlės užtikrina vaikščiojimo saugumą ir apsaugo padus nuo per didelio nusidėvėjimo.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Įsitinkinkite, kad batų padas yra sausas ir švarus nuo purvo. Sulygiuokite pagalvėlę su padu ir, jei reikia, apkarkykite iki tinkamo dydžio. Nuimkite popierinę apsaugą, priklijuokite pagalvėlę prie priekinės pado dalies ir stipriai prispauskite.

ĮSPĖJIMAS: Neslystančias pagalvėles būtina kruopščiai pritvirtinti ant padų. Nesilaikant nurodymų, gali būti pažeisti batai ir/arba produktas, o tai gali sukelti sužalojimus. Plastikiniai maišeliai gali būti pavojingi. Kad išvengtumėte uždusimo pavojaus, laikykite juos vaikams ir kūdikiams nepasiekiamoje vietoje.

LV - Neslīdošas Paliktņes Apavu Zolēm

Neslīdošas paliktņes nodrošina staigāšanas drošību un pasargā zoles no pārmērīgas nodilšanas.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI: Pārliecinieties, ka apavu zole ir sausa un tīra no netīrumiem. Saskaņojiet paliktņi ar zoli un, ja nepieciešams, apgrieziet to atbilstošā izmērā. Noņemiet papīra aizsargplēvi, pielīmējiet paliktņi pie zoles priekšpusēs un stingri piespiediet.

BRĪDINĀJUMS: Ir nepieciešams rūpīgi uzstādīt neslīdošās paliktņus uz zolēm. Neievērojot norādījumus, var tikt bojāti apavi un/vai produkts, kas var izraisīt traumas. Plastmasas maiši var būt bīstami. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, glabājiet tos bērniem un zīdaiņiem nepieejamā vietā.

DE - Rutschfeste Einlagen für Schuhsohlen

Rutschfeste Einlagen gewährleisten Sicherheit beim Gehen und schützen die Sohlen vor übermäßigem Abrieb.

ANWENDUNGSHINWEISE: Stellen Sie sicher, dass die Schuhsohle trocken und sauber ist. Richten Sie die Einlage an der Sohle aus und schneiden Sie sie bei Bedarf auf die passende Größe zu. Entfernen Sie die Papierabdeckung, kleben Sie die Einlage auf den vorderen Teil der Sohle und drücken Sie sie fest an.

WARNUNG: Die rutschfesten Einlagen müssen sorgfältig auf die Sohlen angebracht werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann Schäden an den Schuhen und/oder dem Produkt verursachen, was zu Verletzungen führen kann. Plastiktüten können gefährlich sein. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Säuglingen auf.

CZ - Protiskluzové Podložky na Podešve Bot

Protiskluzové podložky zajišťují bezpečnost při chůzi a chrání podešve před nadměrným opotřebením.

NÁVOD K POUŽITÍ: Ujistěte se, že je podešev boty suchá a čistá od všech nečistot. Zarovnejte podložku s podešví a v případě potřeby ji upravte na správnou velikost. Odstraňte papírový kryt, přilepte podložku na přední část podešve a pevně přitlačte.

UPOZORNĚNÍ: Protiskluzové podložky je nutné pečlivě umístit na podešve. Nedodržení pokynů může způsobit poškození obuvi a/nebo produktu, což může vést k úrazům. Plastové tašky mohou být nebezpečné. Abyste předešli riziku udušení, uchovávejte je mimo dosah dětí a kojenců.

SK - Protišmykové Podložky na Podrážky Obuvi

Protišmykové podložky zabezpečujú bezpečnosť pri chôdzi a chránia podrážky pred nadmerným opotrebením.

POUŽITIE: Uistite sa, že podrážka obuvi je suchá a očistená od všetkých nečistôt. Zarovnajzte podložku s podrážkou a podľa potreby ju orežte na správnu veľkosť. Odstráňte papierový kryt, prilepte podložku na prednú časť podrážky a pevne ju pritlačte.

UPOZORNENIE: Je potrebné starostlivo umiestniť protišmykové podložky na podrážky. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť poškodenie obuvi a/alebo produktu, čo môže viesť k zraneniam. Plastové tašky môžu byť nebezpečné. Aby ste predišli riziku udusenía, uchovávaťe ich mimo dosahu detí a dojčiat.

HU - Csúszásgátló Betétek Cipőtalphoz

A csúszásgátló betétek biztonságot nyújtanak járás közben, és megvédik a cipőtalpat a túlzott kopástól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS: Győződjön meg arról, hogy a cipőtalp száraz és tiszta. Igazítsa a betétet a talphoz, és ha szükséges, vágja méretre. Távolítsa el a papírfedelet, ragassza a betétet a talp elülső részére, és nyomja erősen rá.

FIGYELMEZTETÉS: A csúszásgátló betéteket gondosan kell a talphoz rögzíteni. Az utasítások figyelmen kívül hagyása károsíthatja a cipőt és/vagy a terméket, ami sérüléseket okozhat. A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa azokat gyermekektől és csecsemőktől távol.

RO - Tălpițe Antiderapante pentru Pantofi

Tălpițele antiderapante oferă siguranță la mers și protejează tălpile pantofilor împotriva uzurii excesive.

MOD DE UTILIZARE: Asigurați-vă că talpa pantofului este uscată și curățată de orice murdărie. Aliniați tălpița cu talpa pantofului și, dacă este necesar, ajustați dimensiunea. Îndepărtați stratul protector de hârtie, lipiți tălpița pe partea din față a tălpii și apăsați ferm.

AVERTISMENT: Este necesară fixarea cu atenție a tălpițelor antiderapante pe tălpi. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la deteriorarea pantofilor și/sau a produsului, ceea ce poate provoca răni. Pungile de plastic pot fi periculoase. Pentru a evita riscul de sufocare, păstrați-le într-un loc inaccesibil copiilor și sugarilor.

BG - Противохлъзгащи Подложки за Подметки на Обувки

Противохлъзгащите подложки осигуряват безопасност при ходене и предпазват подметките от прекомерно износване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА: Уверете се, че подметката на обувката е суха и почистена от всякакви замърсявания. Подравнете подложката с подметката и при нужда я изрежете до подходящ размер. Отстранете хартиеното покритие, залепете подложката към предната част на подметката и натиснете здраво.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо е внимателно поставяне на противохлъзгащите подложки върху подметките. Неспазването на указанията може да доведе до повреда на обувките и/или продукта, което може да причини наранявания. Пластмасовите торбички могат да бъдат опасни. За да избегнете риск от задушаване, съхранявайте ги далеч от деца и бебета.

FI - Liukuesteet Kenkien Pohjille

Liukuesteet varmistavat kävelyturvallisuuden ja suojaavat pohjia liialliselta kulumiselta.

KÄYTTÖOHJEET: Varmista, että kengän pohja on kuiva ja puhdistettu kaikista liasta. Kohdista liukueste pohjaan ja tarvittaessa leikkaa sopivan kokoiseksi. Poista paperisuoja, kiinnitä liukueste pohjan etuosaan ja paina tiukasti.

VAROITUS: Liukuesteet tulee kiinnittää huolellisesti pohjiin. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kengän ja/tai tuotteen vahingoittumisen, mikä voi johtaa vammoihin. Muovipussit voivat olla vaarallisia. Tukehtumisriskin välttämiseksi säilytä ne lasten ja vauvojen ulottumattomissa.